
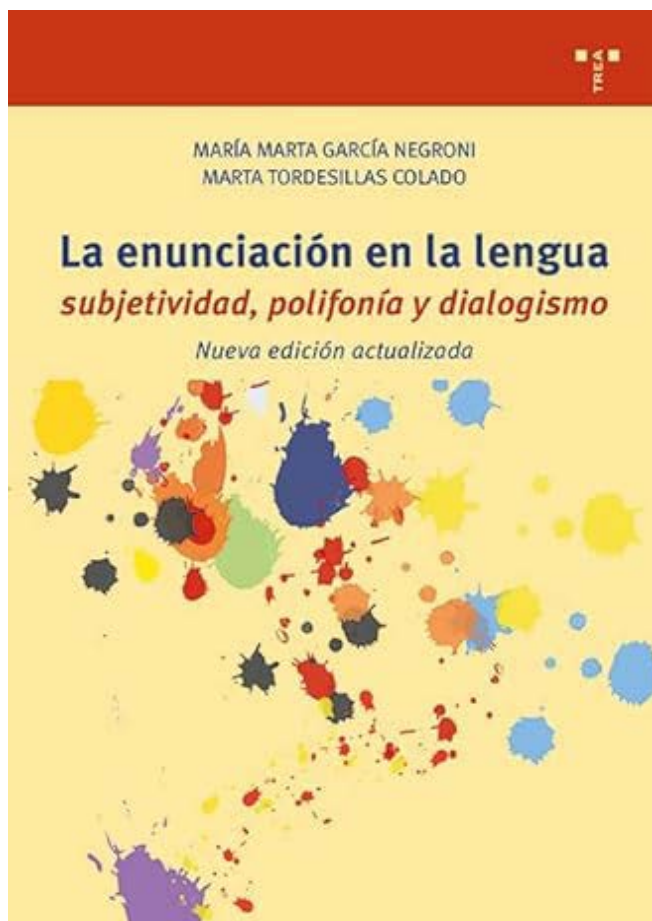


Reseña de *La enunciación en la lengua. Subjetividad, polifonía y dialogismo* de María Marta García Negroni y Marta Tordesillas Colado

Aránzazu Gil Casadomet

Universidad Autónoma de Madrid (España) ✉ 

<https://dx.doi.org/10.5209/clac.94391>



La enunciación en la lengua. Subjetividad, polifonía y dialogismo
Marta García Negroni y Marta Tordesillas Colado
Gijón: Trea, 2022
ISBN: 978-84-19525-24-6. 368 páginas

La enunciación en la lengua. Subjetividad, polifonía y dialogismo, de M.^a Marta García Negroni y Marta Tordesillas Colado es una obra que se erige como un referente esencial para comprender la complejidad del fenómeno de la enunciación lingüística. Publicada originalmente en 2001 y ahora renovada en 2022, la nueva edición busca recoger, reafirmar y difundir investigaciones y análisis sobre la enunciación desde sus orígenes hasta la actualidad. Con un enfoque teórico-metodológico en la semántica argumentativa, las autoras presentan un exhaustivo recorrido por los diferentes aspectos relacionados con la subjetividad, la polifonía y el dialogismo en el lenguaje y en la lengua. Asimismo, su propósito es destacar la fundamentación de estos

instrumentos teóricos con un profundo alcance analítico-descriptivo, con el objetivo de abrir nuevas puertas a observaciones y resultados en el conocimiento del lenguaje y de la lengua.

La estructura del libro se organiza en tres secciones principales: «Orígenes», «Temas y problemáticas», y «Descripciones, explicaciones y perspectivas». La primera parte se centra en explorar los orígenes y el contexto científico de la enunciación, ofreciendo una comprensión detallada de la concepción de la lengua y el papel del componente subjetivo en los estudios de enunciación. La segunda parte aborda la presencia de la subjetividad en el lenguaje, así como las huellas y rasgos en la lengua y el discurso. La tercera parte presenta diversas aplicaciones teóricas, destacando las contribuciones de las autoras en el ámbito de la teoría argumentativa de la polifonía y la Escuela argumentativista de París.

Las autoras, discípulas de Oswald Ducrot y comprometidas con la Escuela argumentativista de París, destacan la importancia de la enunciación en la lingüística contemporánea. A lo largo del libro, abordan fenómenos lingüísticos específicos como la deixis, la modalidad, los actos de habla, la subjetividad, la alteridad, los puntos de vista, la argumentación y la multiplicidad de voces, proporcionando descripciones y explicaciones detalladas desde diversas teorías. En la primera parte, «Orígenes», observamos estos fenómenos a lo largo de un panorama histórico que se extiende desde los primeros trabajos de Platón hasta la pragmática anglosajona del siglo XX. Se destaca la importancia de la subjetividad en el discurso y se introducen conceptos clave que se explorarán en profundidad a lo largo de la obra. El énfasis en la enunciación como fenómeno lingüístico ha ido creciendo en los últimos años, contribuyendo significativamente a la comprensión y expansión de este campo.

En el Capítulo 1, «Primeros trazos de la subjetividad en la lengua o el camino hacia la enunciación», se aborda la subjetividad en el marco de la ciencia lingüística contemporánea, centrándose en la enunciación y sus diversas facetas. El primer capítulo busca contextualizar y comprender la relevancia histórica y científica de la lengua y su influencia en la investigación. Además, se plantea la subjetividad desde diferentes propuestas científicas lingüísticas y se explora el fenómeno de la enunciación en sus diversas vertientes. El capítulo se compromete a estudiar detalladamente tres aspectos esenciales relacionados con la enunciación: la deixis, la modalidad y los actos ilocucionarios, centrándose en las teorías de Émile Benveniste, Charles Bally y John Austin, respectivamente. También se examina el escenario comunicativo, con enfoque en las propuestas de Ferdinand de Saussure, Roman Jakobson, Patrick Charaudeau y Catherine Kerbrat-Orecchioni, y se profundiza en la polifonía enunciativa, considerando las aproximaciones de Mikhail Bakhtin, Jacqueline Authier, Oswald Ducrot y Henning Nølke. Los autores indicados son considerados fundamentales y actúan como «modelos» e «instrumentos» de referencia en las ciencias del lenguaje, específicamente en semántica y pragmática. Se destaca la importancia contemporánea de abordar directamente las emociones en la lengua, incorporando una perspectiva emocional en los estudios lingüísticos.

En este capítulo, también se explora la función de la lengua desde una perspectiva lógico-filosófica que establece que la lengua representa la realidad y que la significación de las oraciones tiene un valor intrínseco de verdad. Se introduce la concepción representacionista de la significación, destacando la idea de que las palabras están destinadas a constituir una representación de la realidad. En cuanto al pensamiento, sujeto y enunciación en el siglo XX, se menciona la concepción subjetiva de la lengua y se introduce el concepto *enunciación* como un aspecto fundamental que permite un desarrollo específico del componente subjetivo. Se resalta la necesidad de estudiar tanto los fenómenos de atribución de sentido como ciertos elementos de la lengua que obtienen significado a través de la enunciación. La teoría polifónica de la enunciación, presentada por O. Ducrot, se destaca por su originalidad y la primacía que otorga al carácter subjetivo como director de la lengua. O. Ducrot propone que en un mismo enunciado pueden estar presentes varios sujetos o figuras discursivas con estatus lingüísticos diferentes. Esto lleva a varias consecuencias, como la idea de que el autor de un enunciado no se expresa directamente y la presentación del sentido de un enunciado como la descripción que el enunciado brinda de su propia enunciación. O. Ducrot niega la concepción de la lengua como principalmente referencial y aboga por un enfoque donde la significación, el sentido y las instrucciones constituyan el entramado significativo de la oración.

La segunda parte del libro, dedicada a «Temas, problemáticas y desarrollos teóricos», profundiza en aspectos cruciales relacionados con la enunciación. Esta segunda parte, la más extensa, se sumerge en los aspectos esenciales vinculados al escenario comunicativo, la modalidad, la teoría de los actos de habla y la polifonía, utilizando como base las propuestas de M. Bakhtin, J. Authier y O. Ducrot. La inclusión de temas contemporáneos como la evidencialidad y su relación con la modalidad enriquece la obra y la sitúa en el contexto actual de la lingüística.

El Capítulo 2, «La comunicación lingüística: sus factores constitutivos», explora la relación entre lenguaje y comunicación, destacando su centralidad, aunque reconociendo que el lenguaje tiene múltiples funciones. Karl Bühler y Roman Jakobson han influido en el estudio de las funciones lingüísticas, y se introduce la crítica de C. Kerbrat-Orecchioni. K. Bühler, en los años treinta, caracteriza el lenguaje como un «Órganon», retomando la descripción de Platón. R. Jakobson, en 1960, modifica el esquema de K. Bühler, añadiendo tres factores: código, mensaje y canal. Se resalta la importancia de condiciones como contenido comprensible, contexto y código compartido para una comunicación exitosa. Se explora la complejidad de la emisión, especialmente en la comunicación teatral, donde múltiples emisores participan en la creación del mensaje. Se mencionan distintas facetas y actitudes que el locutor de un discurso puede adoptar, anticipando el análisis detallado en el capítulo 4 sobre la teoría polifónica de la enunciación. En el ámbito de la recepción, se establece la distinción entre alocutarios (destinatarios directos) y no-alocutarios. Se destaca la invasión de privacidad, como cuando un mensaje destinado a alguien es leído por otra persona. Se aborda la recepción teatral con niveles intraescénicos y la relación con el público como destinatario indirecto. Finalmente, se

menciona el funcionamiento enunciativo del monólogo y el soliloquio, diferenciándolos por la presencia o ausencia de receptores adicionales en escena. Se explora el caso de la destinación política, comparándolo con la publicidad y resaltando la función persuasiva con el objetivo de obtener la adhesión del destinatario.

En el Capítulo 3, «Lengua, enunciación y deixis», se enfoca en la descripción del campo de la enunciación, centrándose especialmente en la deixis. Comienza contextualizando la ciencia lingüística a partir de la teoría saussureana, destacando su papel en la definición de la lengua como código social y pasivo. Se reflexiona críticamente sobre esta concepción, reconociendo la importancia de la enunciación en el marco de la lingüística general. Se afronta la teoría saussureana, donde la lengua se considera esencialmente un código fijo y autorreferencial, excluyendo la semántica y la enunciación. A pesar de su influencia, se señala el desarrollo de la lingüística en los últimos años, particularmente en semántica y pragmática, que ha llevado a una reflexión sobre las bases de la teoría saussureana. Luego, se explora el campo de la enunciación, destacando la importancia de la deixis enunciativa y sus componentes de persona, tiempo y espacio. Se enfatiza la relevancia de estos elementos en el escenario comunicativo, que se detalló en el capítulo anterior. El capítulo continúa con reflexiones en torno a la concepción saussureana de la lengua, subrayando la diferencia entre lengua y habla, y cómo la comunicación se asocia con el signo lingüístico. Se sintetiza la noción de lengua como un código pasivo y social que configura un sistema autorreferencial. Se destaca que la teoría saussureana ha influido en varias corrientes lingüísticas del siglo XX, caracterizadas por el olvido o rechazo del significado como un elemento metodológico *a priori*. Sin embargo, se menciona que, en los últimos años, la lingüística ha reflexionado sobre estas bases, especialmente en semántica y pragmática. El capítulo avanza hacia la reflexión de E. Benveniste sobre la enunciación como un mecanismo constante que afecta toda la lengua, a pesar de su dificultad de aprehensión. Se explora la importancia de la deixis en los estudios de E. Benveniste, destacando su interés en el fenómeno intersubjetivo y su definición de la enunciación como un mecanismo total. Se aborda la temporalidad en la lengua, destacando las diversas formas de expresarla, como los verbos, expresiones temporales, adverbios, conectores y construcciones sintácticas. Se explora también la anáfora como un componente importante, diferenciándola de la deixis y señalando su función en la saturación de elementos en el discurso pronunciado efectivo. El capítulo concluye resaltando que los trabajos de E. Benveniste sentaron las bases para el análisis de la enunciación y el estudio del discurso, generando un marco propicio para la investigación de marcas de subjetividad en el discurso y su relación con la lengua. Se destaca la evolución de la lingüística hacia propuestas teóricas específicas vinculadas con el ámbito de la enunciación.

En el Capítulo 4, «La modalidad», se aborda el tema de la modalidad lingüística, que afecta lo dicho al agregar la perspectiva desde la cual el locutor considera el contenido de sus enunciados. La modalidad se manifiesta en la relación entre el locutor y los enunciados que produce, así como en el vínculo establecido con sus interlocutores. Se inicia explorando los dos tipos de modalidad lingüística: modalidades de enunciado y modalidades de enunciación. Se parte de la caracterización de los procedimientos accesorios propuestos por Émile Benveniste, para luego retroceder en el tiempo y abordar la bipartición *modus/dictum*, desarrollada por el lingüista suizo Ch. Bally. La modalidad no solo es un tema central en la lingüística de la enunciación, sino que también ha sido objeto de interés en la lógica. Se introduce el punto de vista de la lógica modal en la tercera sección del capítulo. Se destaca la distinción entre lo dicho (contenido representativo) y la modalidad, entendida como la actitud o punto de vista adoptado por el hablante respecto a lo dicho. La modalidad puede manifestarse a través de diversos medios sintácticos, prosódicos y semánticos, como la elección de formas verbales, la presencia de auxiliares o la introducción de ciertos adverbios, indicando actitudes del locutor como certeza, duda, deseo, probabilidad u obligación. Se ilustra la relación entre contenido representativo y modalidad con ejemplos que muestran la estructura sintáctico-léxica común, mientras que las diferencias formales reflejan las distintas actitudes subjetivas del hablante hacia el contenido. Se explora la modalidad lógica, distinguiendo las modalidades aléticas, epistémicas y deónticas. Se introduce el cuadrado lógico que representa las modalidades aléticas de lo necesario y lo posible, estableciendo una conexión con las modalidades deónticas. Se menciona la evidencialidad como un aspecto importante, destacando la relación entre el hablante y la certeza respecto a la información que presenta. El capítulo concluye resaltando la tradición lógico-gramatical del análisis de enunciados en contenido representativo y modalidad, subrayando la contribución de Ch. Bally al centrar su teoría de la enunciación en estas nociones.

En el Capítulo 5, «Los actos de habla», se explora la teoría de los actos de habla, centrándose en las contribuciones de J. L. Austin y J. Searle. Se destaca la importancia de entender las condiciones y reglas que rigen estos actos comunicativos. J. L. Austin y J. Searle son figuras clave en el desarrollo de la teoría de los actos de habla. J. Searle, en particular, formula condiciones de adecuación que deben cumplirse para llevar a cabo un acto ilocucionario específico. Estas condiciones sirven como base para la posterior formulación de reglas. La relación entre los actos de habla y la conversación se explora en el contexto de la teoría de la polifonía y la argumentación. Se resalta la complejidad de los actos comunicativos, que van más allá de la mera emisión de palabras, involucrando condiciones y reglas específicas para su realización efectiva. El capítulo se adentra en la elaboración detallada de estas condiciones y reglas, proporcionando una comprensión más profunda de cómo se llevan a cabo los actos de habla en situaciones comunicativas. La teoría de los actos de habla se posiciona como una herramienta fundamental para analizar la riqueza y complejidad de la interacción verbal. Al conectar estas teorías con la polifonía y la argumentación, se destaca cómo los actos de habla no solo transmiten información, sino que también están intrínsecamente vinculados a la estructura y dinámica de la conversación. La inclusión de estas dimensiones enriquece la comprensión de la comunicación humana y ofrece un marco teórico sólido para analizar el discurso en diversas situaciones sociales.

El Capítulo 6, «En torno a las voces del discurso y a la polifonía enunciativa», se sumerge en las voces del discurso y la polifonía enunciativa, explorando las propuestas de M. Bakhtin sobre la comunicación. Dos conceptos fundamentales, el *discurso referido* y la *polifonía*, se sitúan en el centro del análisis, destacando la influencia del contexto y los interlocutores en la construcción del sentido. M. Bakhtin, dentro de su perspectiva semántico-pragmática de la lengua, aborda el dialogismo y la polifonía en la novela. Establece un vínculo entre la obra de arte y el género discursivo, resaltando la importancia de entender la lengua en un contexto comunicativo específico para dar sentido a estas manifestaciones artísticas. El camino hacia la polifonía enunciativa se revela a través del discurso reproducido, donde diversas funciones del sujeto se entrelazan. El locutor, representado por L, asume la responsabilidad del enunciado y está vinculado a marcas de primera persona como «yo», «mi», «me», «aquí» y «ahora». Esta representación del locutor se refleja en el sentido del enunciado. El capítulo aborda diferentes propuestas en torno a las voces del discurso, introduciendo nuevas conceptualizaciones y principios científicos que enriquecen la comprensión del lenguaje, la lengua y el discurso. M. Bakhtin introduce los conceptos de *interdiscurso* e *interlocución*, enfocándose en cómo las voces se entrelazan y dialogan en la construcción del significado. La noción de discurso referido también se destaca, revelando cómo las voces se entrecruzan en la enunciación. Este concepto, junto con la polifonía, proporciona una perspectiva más completa de la complejidad de la comunicación, destacando la diversidad de voces que convergen y contribuyen al tejido del discurso.

En esta versión actualizada, se incluyen dos nuevos capítulos. Los Capítulos 7 y 8, agregados en esta edición, exploran desarrollos actuales a partir de teorías de la polifonía y la argumentación lingüística, así como el estudio de las emociones lingüísticas. El primero, «Algunos desarrollos actuales a partir de las teorías de la polifonía y de la argumentación lingüística», explora desarrollos contemporáneos de la enunciación en la lengua, basados en las teorías de la polifonía y la argumentación lingüística, como la teoría escandinava de la polifonía y el enfoque dialógico de la argumentación y la polifonía. Este capítulo se enfoca en algunos desarrollos recientes derivados de las teorías de la polifonía y la argumentación polifónica en el ámbito lingüístico. Se presentan tres teorías actuales clave, cada una explorando aspectos específicos en relación con la polifonía lingüística. Estas teorías son la Teoría Escandinava de la Polifonía Lingüística (ScaPoLine), la Teoría Argumentativa de la Polifonía (TAP), y el Enfoque Dialógico de la Argumentación y la Polifonía (EDAP). En primer lugar, se describen las hipótesis fundamentales de la ScaPoLine, una teoría desarrollada por H. Nøkke, K. Fløttum y C. Norén. Luego, se abordan los fundamentos teóricos de la TAP, que complementa la teoría de bloques semánticos. Se examinan las contribuciones centrales de la TAP, destacando la evolución de la noción de enunciadore a la de modo de presentación de los contenidos. Posteriormente, se exploran los aportes teórico-metodológicos del EDAP, elaborado por M.^a M. García Negroni, M. Libenson, B. Hall y M. Zucchi. Este enfoque se diferencia al considerar que las voces que se expresan en la enunciación no necesariamente llevan marcas identificables, distanciándose de la caracterización polifónica como un «titiritero». Se destaca la importancia de no identificar las voces con la noción de sujeto hablante.

El segundo, «Las emociones lingüísticas», plantea un estudio de las emociones lingüísticas, centrándose en la palabra «*bonheur*» como ejemplo. El capítulo dedicado al estudio de las emociones lingüísticas es particularmente relevante en la era actual, donde la consideración de las emociones en el lenguaje ha ganado relevancia. M. Tordesillas aborda este tema con detalle, desde sus orígenes hasta las hipótesis actuales. Se introduce el tema de las emociones lingüísticas, señalando que actualmente se exploran en tres grandes áreas: ciencias de la salud, ciencias sociales y ciencias del lenguaje. Se destaca la relación entre las emociones, la filosofía y la tecnología. Se enfatiza que las emociones están condicionadas culturalmente, evitando una visión reduccionista. Se plantea la noción de «cultura lingüística» o «lengua cultural» al hablar de emociones ya existentes en el lenguaje y arraigadas culturalmente. El texto también menciona la importancia del análisis automático de textos en la lingüística moderna y cómo puede contribuir a construir modelos formales de la lengua humana. Se ilustra mediante el despliegue semántico de la palabra «*bonheur*» en francés, destacando sus interacciones con otras palabras y su dinámica polifónica y argumentativa, y exponiendo su expresión léxica, proverbial y discursiva.

La tercera parte del libro, «Descripciones, explicaciones y aplicaciones», cierra la obra presentando aplicaciones concretas de las herramientas teóricas discutidas anteriormente. El análisis polifónico-enunciativo de distintos tipos de negación, locuciones de polaridad negativa y conectores argumentativos proporciona una aplicación práctica de los conceptos teóricos en situaciones específicas del lenguaje. El concepto de *dinámica discursiva* destaca la evolución y la transcendencia discursiva desde su concepción hasta su realización. Este enfoque permite una comprensión más profunda de cómo las teorías de la enunciación pueden aplicarse a la dinámica del discurso en diversos contextos. La elección del enfoque teórico-metodológico de la semántica argumentativa proporciona coherencia y profundidad al análisis de las autoras. Este enfoque no referencialista y no veritativista destaca la importancia de considerar la dimensión argumentativa y persuasiva del lenguaje, y cómo esta influye en la construcción del sentido y la subjetividad en el discurso.

En el Capítulo 9, «Negación y conectores. Una aproximación a su tratamiento polifónico-argumentativo», aborda la negación desde dos perspectivas principales: la negación descriptiva y la negación metalingüística. La atención se centra particularmente en la última, definida en el contexto del diálogo como aquella que se opone y contradice una palabra efectiva previa. La negación metalingüística presenta propiedades lingüísticas específicas que se exploran para entender sus diversos usos. Se destaca la relación de la negación metalingüística con la presuposición y los predicados escalares. Además, se introducen observaciones sobre el enunciado correctivo o rectificación que suele seguir a este tipo de negación, aunque no de manera obligatoria. Luego, se profundiza en el caso de la negación metadiscursiva, una variante particular de la ne-

gación metalingüística. Se propone una descripción semántico-argumentativa, enfocándose en su capacidad para vehicular puntos de vista evidenciales citativos. Estos puntos de vista instan a identificar y recuperar voces ajenas en el intercurso, contribuyendo así a la construcción del discurso. En una segunda parte del capítulo, la autora se concentra en el análisis de las interacciones de polaridad negativa (LPN). Este análisis se realiza a partir de reflexiones y observaciones de nociones realizadas por Oswald Ducrot, Ignacio Bosque y Silvia Palma. Se exploran las nociones de negación descriptiva y negación metalingüística. La negación descriptiva se caracteriza por contradecir los términos mismos de un habla efectiva, presentada por distintos locutores o incluso por un mismo locutor en momentos diferentes. La negación metalingüística se distingue por refutar un discurso previo y cuestionar el decir de su interlocutor, con características particulares que la separan claramente de la negación polémica. Se destaca la presencia del «'pero si' inicial» como una característica central de la negación metalingüística. Se sostiene que este «'pero si' inicial» alude a un discurso implícito a través del cual el locutor cuestiona fuertemente la afirmación de su interlocutor. Este discurso no dicho se convierte en un componente esencial para comprender la naturaleza y el propósito de la negación metalingüística. Además, se examina el uso de conectores como «pero» y «sino», encarecedores como «incluso» y «es más», y aditivos como «encima» y «además», en contextos argumentativos, enfocándose en su papel en la construcción de una escala argumentativa y su relación con la fuerza de los puntos de vista de los enunciadores.

En el Capítulo 10 «Enunciación, argumentación y dinámicas discursivas. En torno a la causa, la consecuencia y la concesión», afronta la problemática en torno a la enunciación, argumentación y dinámicas discursivas, particularmente enfocándose en las relaciones de causa, consecuencia y concesión en las oraciones complejas. La indeterminación sobre el elemento base para la descripción lingüística y gramatical (palabra, oración o texto) ha llevado a la falta de un punto de referencia clasificador homogéneo. Esto resulta en una categorización relativa y científicamente inestable de los funcionamientos del lenguaje. Se propone un replanteamiento de la clasificación de las conjunciones y la distribución de proposiciones, centrándose en las de tipo causal, consecutivo y concesivo/adversativo. Se destaca la importancia de replantearse la categoría de conjunciones y la clasificación de proposiciones en función de nuevas propuestas teóricas en semántica y pragmática. Se argumenta que las nociones de «causa lógica o motivo determinante» y «consecuencia» no son representacionales ni descriptivas, sino que surgen de la configuración lingüística misma. Se propone la noción de dinámicas discursivas como una nueva perspectiva descriptiva y de aproximación a la lengua, vinculándola con la enunciación. Desde el enfoque de la enunciación, se enfatiza la necesidad de integrar aspectos semánticos y pragmáticos en la definición de conceptos lingüísticos y en la descripción de la lengua. Se considera que la lengua no solo informa, sino que también argumenta. Se abandona la noción de oración para proponer el concepto de dinámicas discursivas, que reflejan la lengua empleada, usada, funcionando y actuando en un contexto específico. Se aborda la revisión de las teorías semánticas y pragmáticas actuales sobre conectores, subrayando la heterogeneidad que refleja la diversidad de enfoques. Se destaca la importancia de las interfaces semánticas/sintácticas, semánticas/pragmáticas y semánticas/cognitivas en la ciencia lingüística contemporánea. Se discute la evolución de la teoría de la argumentación en la lengua, proponiendo la coexistencia de dos hipótesis: una que sugiere que el sentido se compone de «argumento dirigido a una conclusión» y otra que considera el significado en términos de «guiones discursivos que la palabra sugiere». Se sugiere que ambas hipótesis sean complementarias y pertenezcan a dos niveles de realización diferentes, considerando una perspectiva cognitiva.

La enunciación en la lengua no solo proporciona un marco teórico sólido, sino que también se distingue por su enfoque crítico. Las autoras cuestionan y analizan las nociones desde diferentes perspectivas, fomentando la reflexión del lector sobre los límites y las inconsistencias de las teorías presentadas. La obra ofrece una revisión exhaustiva y actualizada de los estudios sobre la enunciación, consolidando y expandiendo las investigaciones realizadas desde la publicación del primer libro en 2001. Las autoras demuestran una comprensión profunda y una capacidad para adaptar sus análisis a las tendencias y desarrollos actuales en el campo de la lingüística. La inclusión de nuevos capítulos y la atención a temas contemporáneos como las emociones lingüísticas fortalecen la relevancia de la obra en el panorama académico y científico de la lingüística en español y en francés. La estructura clara y organizada del libro facilita la comprensión y permite a los lectores sumergirse en las complejidades de la enunciación lingüística. *La enunciación en la lengua* es una obra indispensable para lingüistas, estudiantes y cualquier interesado en el estudio profundo de la relación entre lengua y discurso. La riqueza conceptual, la profundidad analítica y la actualización constante hacen de este libro una contribución valiosa al campo de la lingüística enunciativa.

Referencias bibliográficas

- Anscombre, Jean-Claude y Ducrot, Oswald (1983). *L'argumentation dans la langue*. Mardaga, Col. Philosophie et langage.
- Austin, John Langshaw (1962). *How to do Things with Words*. Harvard University Press.
- Authier-Revuz, Jacqueline (1995). *Ces mots qui ne vont pas de soi: boucle réflexive et non-coïncidences du dire*. Larousse.
- Bakhtin, Mikhail y Voloshinov, Valentin N. ([1929] 1976). *El signo ideológico y la filosofía del lenguaje*. Nueva Visión.
- Bally, Charles ([1932] 1950). *Linguistique générale et linguistique française*. Francke.
- Benveniste, Émile (1966 y 1978). *Problèmes de linguistiques général*, t. I y II. Gallimard.
- Bosque, Ignacio (1980). *Sobre la negación*. Cátedra.

- Bühler, Karl ([1934] 1961). *Teoría del lenguaje*. Revista de Occidente.
- Carel, Marion y Ducrot, Oswald (2005). *La semántica argumentativa: una introducción a la teoría de los bloques semánticos*. Colihue.
- Charaudeau, Patrick (2000). «Une problématique discursive de l'émotion». En Plantin, Ch. et al. (eds.). *Les émotions dans les interactions*. PUL, pp. 125-155.
- Charaudeau, Patrick (2021). *El discurso político. Las máscaras del poder*. Prometeo.
- Ducrot, Oswald (1986 [1984]). *El decir y lo dicho*. Paidós.
- García Negroni, M.^a Marta y Tordesillas, Marta (2001). *La enunciación en la lengua: De la deixis a la polifonía*. Gredos.
- García Negroni, M.^a Marta (2020). «La evidencialidad desde el enfoque dialógico de la argumentación y de la polifonía. Un estudio contrastivo de los empleos inferencial y citativo del marcador evidencial 'así que'». En Lourena Llamas, O. y Rudka, M. (eds.). *Marcadores del discurso y lingüística contrastiva en las lenguas románicas*. Iberoamericana/Vervuert, pp. 41-62. <https://doi.org/10.31819/9783964569387-003>
- Jakobson, Roman (1960 [1963]). *Essais de linguistique générale*. Les Éditions de Minuit.
- Kerbrat-Orecchioni, Catherine (1980). *L'énonciation: de la subjectivité dans le langage*. Armand Colin.
- Nølke, Henning, Fløttum, Kjersti y Norén, Coco (2004). *ScaPoLine: la théorie scandinave de la polyphonie linguistique*. Éditions Kimé.
- Palma, Silvia (1995). «La scalarité dans les expressions figées: le cas des locutions à polarité». En Anscombre, J.-Cl. (ed.). *Théorie des topoï*. Kimé, pp. 145-175.
- Searle, John (1976). *Speech Acts: An essay in the Philosophy of language*. University Press.
- Saussure de, Ferdinand ([1915] 1945). *Cours de linguistique générale*. Payot.
- Tordesillas, Marta (2021a). «Regards croisés sur la conception émotionnelle du langage. Las emociones lingüísticas». *Bulletin Hispanique*, 123 (2), 77-95. <https://doi.org/10.4000/bulletinhispanique.13510>
- Tordesillas, Marta (2021b). «Modus y Dictum. Débats historiques, nouvelles approches et analyses de la subjectivité dans la langue». En Carel, M. y Machado, J. (eds.). *Cours de sémantique argumentative*. Pedro & João Editores, pp. 269-309. <https://doi.org/10.51795/9786558693079269309>